

保証書

製品名:	NinjaLock Keypad
製品型番:	NLKP01
保証期間:	ご購入日から 1 年間
ご購入日:	年 月 日
販売店:	

[NinjaLockお客様相談窓口
https://www.ninjalock.me/support/](https://www.ninjalock.me/support/)

NinjaLock Keypad
Setup Guide

同梱物

1 Keypad本体

2 単3形電池 (x2)

3 両面テープ

4 固定ネジ (x4)

5 電池カバー用ネジ (x6)

6 セットアップガイド

1 Keypad Unit

2 Size AA Battery (x2)

3 Double Sided-tape

4 Fixation Screw (x4)

5 Battery Cover Screw (x6)

6 Setup Guide

1 Keypad 主體

2 3號AA鹼性電池 (x2)

3 雙面膠

4 固定螺絲釘 (x4)

5 電池蓋螺絲釘 (x6)

6 設置指南

各部の概要

1 タッチエリア 暗証番号を入力して鍵の操作を行うことができます。

2 セキュリティーケーブルスロット 盗難防止用にワイヤーを取り付けることが可能です。

3 台座 Keypad本体を壁に設置するパーツです。(詳しくはP6へ)

4 電池カバー 防塵防水の金具です。

1 Touch Area : Users may lock/unlock the NinjaLock by punching in PIN codes.

2 Security Cable Slot : Users may attach security wires for protection against theft.

3 Mounting Plate : Item to attach the keypad main unit to the wall. (Refer to P.6 for further information)

4 Battery Cover : Metal fitting for protection against dust and rain.

取り付け方法

1 壁に台座を取り付ける
Keypad本体の台座を取り外し、壁に両面テープもしくは固定ネジで取り付けてください。

2 電池を入れる
単3形電池 (x2) を Keypad 本体に入れたあと、電池カバー用ネジで電池カバーを付けてください。

3 本体を壁に設置する
壁に取り付けた台座の部分に本体上部を引っ掛けるようにして、カチッと音がするまで押し込めれば設置完了です。

1 Attach mounting plate onto wall
Remove the mounting plate from the keypad main unit, and attach it onto the wall by using double-sided tape or fixation screws.

2 Insert batteries
Attach the battery cover onto the keypad main unit by battery cover screws after inserting AA batteries (x2).

3 Attach main unit onto wall
Hook the main unit onto the catch on the mounting plate, and push until you hear a clicking sound.

4 把設置板設置於牆上
將 Keypad 主體從安裝板取出，使用雙面膠或螺絲釘固定於牆上。

5 放入電池
將 3 號 AA 鹼性電池 (x2) 放入 Keypad 主體後，使用電池蓋螺絲釘去鎖上電池蓋。

6 Keypad 本體設置於牆上
將 Keypad 本體於掛鉤處掛在牆上的設置板上，聽到喀噠的聲音即代表安裝成功。

取り外し方法

Keypad 下部にある穴にマイナスドライバーを押し込んで、台座の爪を押すことで本体を取り外すことができます。

Insert a flathead screw driver into the hole on the bottom of the keypad main unit, and push the catch to remove the main unit from the mounting plate.

Keypad 下部下面の穴小孔，使用一字起子壓住，請將安裝板移開 Keypad 本體。

サポートについて

アプリの設定 | Application Setting | APP設定

取付が完了したらNinjaLockアプリを開いてKeypadの登録を行ってください。
Once the installation is completed, please register the Keypad using the application. 完成後設置が完了後、請於NinjaLock APP上登録Keypad設定。

お問い合わせ及びサポート | Inquiry and support | 諮詢及支援

製品についてより詳しい使い方やトラブルシューティングなどは下記サポートサイトをご利用ください。
Visit our support site for more details about the product's usage. 關於產品，詳細的使用方法及任何疑問請至下方網站。

<https://www.ninjalock.me/support/keypad/>

使用方法【暗証番号で解錠】

Keypadの暗証番号で解錠する方法は3種類あります。
暗証番号を入力した後、**押** を押してください。

There are 3 ways to unlock the NinjaLock using PIN codes. Please press **押** after entering the PIN code.

Keypadの個人識別解除方法が3種類あります。
輸入完了後個人識別解除、請按圖像 **押**。

1 無期限
登録された暗証番号は永続的に有効となります。一時的に OFF もしくは削除されると無効となります。

1 No Limit
The registered PIN code will be permanently valid; it will become invalid when it is deleted or temporarily turned off.

2 無期限
已註冊的個人識別碼永久有效。若設定解除或者暫時停用等設定，則無法使用。

2 期間限定
登録された暗証番号が、期間限定で有効となります。一時的に OFF もしくは削除されると無効となります。

2 Temporal
The registered PIN code will be valid for a certain time range. It will be invalidated by deleting or temporarily turning off.

3 期間限定
已註冊的個人識別碼，於期限設定使用。若設定解除或者暫時停用等設定則無法使用。

3 サイクルパスワード
定期的に暗証番号を生成する機能です。変更する間隔は1時間、1日、1週間、1か月から選ぶことができます。現在の暗証番号が何かはアプリで確認できます。

3 Cycle PIN Code
A function to automatically create PIN codes on fixed intervals. Users may select the intervals from 1 hour, 1 day, 1 week, or 1 month. The current PIN code may be browsed from the application.

4 隨機密碼
個人識別碼定期設定機能。個人識別碼更新時可設定一小時、一天、一星期、一個月等選項。若要瞭解個人識別碼請至 APP 確認。

使用方法【NFCで解錠】

Keypadの中央にカードをかざしてください。
Please hold the card in the center of Keypad. 請將卡片放在讀取器的中央。

エリア中央にカードをかざしている。
The card is applied to the center of the area. 卡片已落在感應器範圍。

エリア中央からカードがずれている。
The card is displaced from the center of the area. 卡片沒有落在感應器範圍。

NFCカードをかざして、ドアの解錠が行えます。ご利用には、NFCカードの登録が必要となります。非接触ICカード技術「FelICa」「MIFARE」を採用したカードに対応しています。

- FelICa : Edy, オサイフケータイ、交通系カード、WAON など
- MIFARE : Tapco など

The NinjaLock can be unlocked by applying the NFC card. Registration of the NFC card is required. Cards adopting the non-contact IC card technology "FelICa" and "MIFARE" can be used.

- FelICa : Metro Card (Thailand), Multi-Trip Card (Indonesia), EZ-link (Singapore) etc
- MIFARE : Beep (Philippines), Rabbit Card (Thailand), PATH SmartLink (US) etc

使用 NFC 卡感應，即可解鎖。如需使用 NFC 卡，請務必註冊。
支援非接觸式 IC 卡技術「FelICa」「MIFARE」等。

- FelICa : 八達通 (香港)、悠遊卡 (台北/台灣)、等
- MIFARE : 悠遊卡 (台灣)、悠遊卡 (香港)、等

使用方法【フェイクパスワード】

フェイクパスワードとは？ | What is a fake PIN code? | 什麼是假密碼呢？

特定の数字のみが照合が行われるため、実際の暗証番号を入力する前にランダムで表示された数字 (フェイクパスワード) を入力します。

To avoid leaving fingerprints on certain numbers, this function requires the user to punch in random numbers (fake PIN code) before entering the actual PIN code.

為防止留下指紋在特定的數字上，輸入實際個人識別碼前，請輸入隨機數字。

操作手順 | Operating Procedure | 操作方式

- Keypadのタッチエリアにタッチして起動させます。
- ランダムで数字が点灯します。
- 点灯した数字をすべて押してください。順番は問いません。
- すべての数字が点灯します。
- 暗証番号を入力してください。

※ NFCカードによる操作時には、この作業は必要ありません。

- Touch the touch area to start up the keypad.
- Random numbers will be lit up.
- Press the random numbers (orders do not matter).
- All of the numbers will be lit up on the touch area.
- Enter the PIN code.

※ This procedure is not required when operating by NFC card.

- 觸碰 Keypad 上的觸控範圍，啟動 Keypad。
- Keypad 上，會隨機顯示數字。
- 請觸控顯示的數字 (不需按順序)。
- 觸控後，即會顯示全部數字。
- 請輸入個人識別碼。

※ 使用 NFC 卡時，無需操作此程序。

ご利用上の注意

- 本製品を取り付け、ご使用される際は必ずメーカーおよび住宅メーカーが提示する警告や注意表示に従ってください。
- 本製品は、単3形アルカリ乾電池を必ずご利用ください。
- 壁が湿り気のある場所でしたら、すぐに電池を抜いてください。
- 本製品を取り付けた後に取り外した場合は、ドアの塗装が削れたり、跡が残る可能性があります。
- 本製品の不具合により盗難、侵入等の犯罪が発生した場合でも、当社は責任を負いません。あらかじめご了承ください。
- セキュリティーケーブルスロットを壊して、本製品を取り下げて使用することはお控えください。
- 本製品の保証は、盗難・火災・水災・地震・その他の天災地災、盗難、異常電圧などの自然原因により発生した場合は、保証の対象外となります。

When installing and using the product, make sure to always follow the usage guidelines and care instructions provided by the key manufacturer and home builders.

Please always use AA alkaline batteries with this product.

In case you notice a strange smell or smoke, please immediately disconnect the batteries.

After installing this product and removing in the future, it is possible that some parts of the paint peel off or that marks on the door remain.

- Please note that Linhong is not responsible in case of theft, invasion or other related damages related to failure of this product.
- Please avoid hanging this product using the security cable slot.
- Any trouble due to liquid damage will not be covered by warranty.
- 設置や使用上の注意事項、請於引取製品說明書以及房屋住宅公司所提示的注意事項及警告事項。
- 使用本商品時，請輸入 3 號 AA 鹼性電池。
- 為了確保安全起見，請注意若有液體滲透或異常電壓等異常發生，若發生類似情況請立即切斷電源，並先不要更換天線。
- 若安裝時損壞已安裝在門上的油漆層，拆裝後多少會有剝離殘留或油漆層剝落等狀況發生，恕不負責。
- 若因產品不具合的原因造成盜難或侵入等犯罪發生，本公司無法擔保此責任。請兩次閱讀請於說明書。
- 破壞安全線，若使用鋼絲線等工具，因破壞安全線導致產品損壞於空中或破壞牆壁發生剝離或脫落等狀況發生，本公司無法擔保此責任。請兩次閱讀說明書。
- 若此產品產製後因液體滲透等異常發生，本公司無法擔保此責任。請兩次閱讀說明書。

保証規定

■ 保証内容
弊社が定める保証期間 (本製品ご購入日から起算されます。) 内に、適切な使用環境で発生した本製品の故障に限り無償で本製品を修理または交換いたします。

■ 無償保証範囲
以下の場合は、保証対象外となります。
(1) 保証書および保証された本製品をご提出いただけない場合。
(2) 保証書に販売店ならびに購入年月日の記載がない場合、またはご購入日が確認できる証明書 (レシート・納金書など) をご提出いただけない場合。
(3) 盗難・火災・地震・異常電圧、その他の天災地災、盗難、異常電圧などの自然原因により発生した場合。
(4) その他、弊社の判断に基づき、修理が困難または交換が認められない場合。

■ 修理
修理のご依頼は、本保証書をお製品に添えて、お買い上げの販売店に持ち帰るいただくか、弊社本社まで送付していただきます。
弊社は必ずご送付いただくお返しの保証はご承知のとおりです。また、ご送付いただく際、適切な梱包の上、取戻防止のため変質防止の梱包をする手段 (宅配や郵送業者など) をご利用ください。弊社は運送中の製品の破損、紛失については一切責任を負いません。
* 同梱物での交換ができない場合は、保証対象製品と同等またはそれ以上の性能を有する他の製品と交換させていただきます。保証期間が延長されません。
* 有償、無償にかかわらず修理により交換された部品または本製品等は返却いたしません。

■ 免責事項
本製品の故障について、弊社に故意または重大な過失がある場合を除き、弊社の権利を履行および法的行為の範囲を確保するために、本製品は本保証書に添付された保証書に限り保証されます。
* 本製品の故障に起因する損害の、付随的、間接的および精神的、逸失利益、ならびに賠償金等賠償につきましては、弊社は一切責任を負いません。

■ 有効範囲
この保証規定は、日本国内においてのみ有効です。
本保証書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。